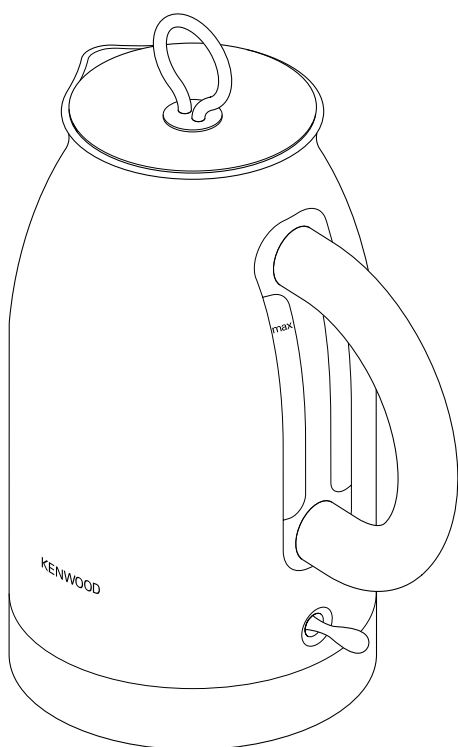




KENWOOD



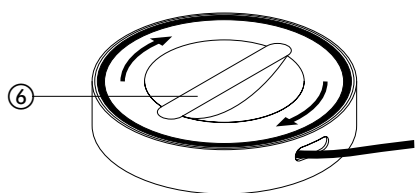
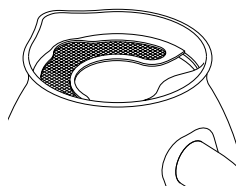
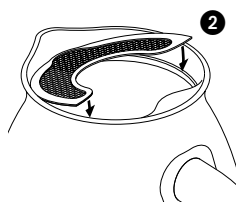
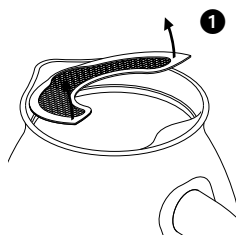
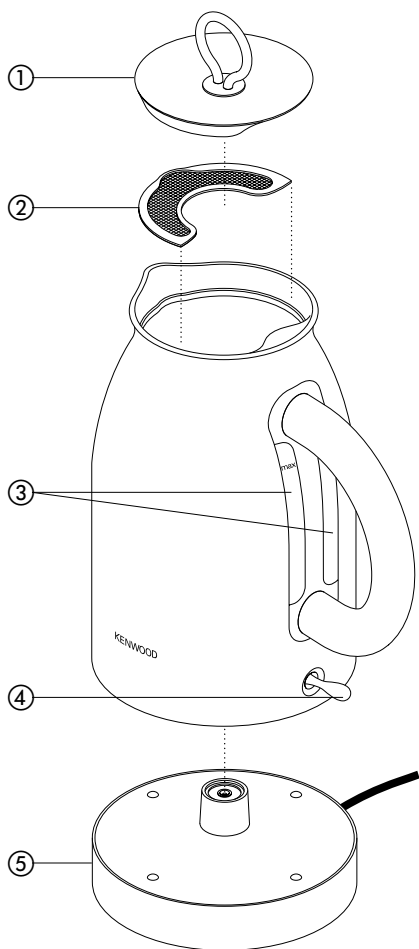
SJ900/SJ980 series

Slovensky

2 - 4

Slovensko

5 - 7



Predtým, ako si prečítate inštrukcie, otvorte si prvú stránku, aby ste videli na ilustrácie.

bezpečnosť

- Vždy používajte filter a nikdy neprepĺňte – mohla by pretiecť vriaca voda.
- Dávajte si pozor na paru vychádzajúcu z hubice, keď vylievate vodu, alebo naplňate kanvicu.
- Pozor: kovový povrch varnej kanvice bude počas fungovania horúci.
- Nedovoľte malým deťom aby sa k varnej kanvici približovali a prírodný kábel uložte tak, aby neprevýšal cez pracovný povrch - dieťa by ho mohlo chytiť a stiahnuť kanvicu dolu.
- Ak nepotrebujete taký dlhý kábel, skráťte ho tým, že časť z neho naviete do podložky ⑥.
- **Keď varnú kanvicu nepoužívate, vždy ju vypnite zo zásuvky.**
- Nikdy nedávajte varnú kanvicu, podstavec, kábel, alebo zástrčku do vody.
- Nepoužívajte, ak sú varná kanvica, podložka, kábel, alebo zástrčka **nejakým spôsobom** poškodené. Dajte si to skontrolovať, alebo opraviť. Vid' : 'servis'.
- Na malé deti treba dohliadať, aby sa s kanvicou nehrali.
- **Zvýšená opatrnosť:** Varnú kanvicu nepoužívajte na naklonenom povrchu.
- Používajte len s dodaným podstavcom a udržiavajte v čistote a suchu.
- Pred zapnutím skontrolujte, či je veko poriadne uzavreté.
- **Varovanie:** Nedvíhajte veko kým voda vri.
- Pred zdvíhaním alebo nalievaním skontrolujte, či je varná nádoba vypnutá.
- Pred naplňaním alebo nalievaním zdvihnite varnú kanvicu z podložky.
- Nikdy nepoložte varnú kanvicu na horúce platne alebo plynové horáky sporáku, ani do ich blízkosti.

- Táto varná kanvica je len na varenie vody.
- Táto varná kanvica je určená len na použitie v domácnosti.
- Nedodržiavanie týchto upozornení môže viesť k poškodeniu varnej kanvice.

pred zapnutím do zásuvky

- Presvedčte sa, či napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá údajom uvedeným na spodnej časti vašej varnej kanvice.
- Táto varná kanvica je súlade s predpismi Európskeho hospodárskeho spoločenstva 89/336/EEC.

pred prvým použitím

- Odstráňte všetky obaly a nálepky.
- Upravte dĺžku kábla – na predĺženie vytiahnite kábel z podložky. Ak chcete kábel skrátiť, otočte navíjač na spodnej časti podložky v smere hodinových ručičiek.
- Naplňte do úrovne "MAX", prevarte a vodu vylejte. Zopakujte 2 až 3 krát.

opis vašej varnej kanvice Kenwood

- ① veko
- ② filter na vodný kameň
- ③ ukazovateľ stavu vody
- ④ vypínač s neónovým svetlom
- ⑤ 360 stupňová podložka
- ⑥ navíjač prírodného kábla

používanie vašej varnej kanvice

- 1 Naplňte kanvicu cez veko. Úroveň vody musí byť medzi "Max" a 200ml (1 pohár).
- Vždy používajte filter a nikdy neprelejte – môže sa vyliať horúca voda.
 - Buďte ekonomickí – neprevádzajte viac vody, ako potrebujete.
 - Na zlepšenie kvality vašich nápojov, vždy používajte čerstvú vodu.

- Varnú kanvicu po každom použití vylejte.
- 2 Skontrolujte či je veko uzavreté.
- 3 Zasuňte do zásuvky a zapnite. Zapne sa neónové svetlo.
- 4 Vaša varná kanvica automaticky prevarí vodu a vypne sa. Ak chcete opäť prevárať, počkajte pár sekúnd – vypínač potrebuje čas na opätovné nastavenie.
- **Ak máte problémy a kanvica sa vám počas používanie vypína a zapína, alebo ak sa vám vypína pred prevarením, skontrolujte, či na vyhrievacom telese nie je vodný kameň – vid' „odstraňovanie vodného kameňa“.** Ak odstraňovanie vodného kameňa tento problém nevyrieši, kontaktujte služby zákazníkom firmy Kenwood.
- Vaša varná kanvica je vybavená filtrom, ktorý má zachytávať kúsky vodného kameňa.
- Ak pod vašou varnou kanvicou nájdete kvapky vody, neznepekujúte sa, ide len o kondenzáciu.

ochrana pred varením na sucho

- Ak zapnete kanvicu, v ktorej je príliš málo vody, kanvica automaticky prestane pracovať. Vypnite ju, a pred naplnením ju nechajte vychladnúť. Po vychladnutí sa vypínač znovu nastaví.

starostlivosť a čistenie

Pred čistením vytiahnite vašu varnú kanvicu z elektrickej zásuvky a nechajte vychladnúť.

vonkajšia časť a podložka

- Utrite vlhkou utierkou a osušte. Nepoužívajte brúsne materiály, tie poškodia kovové a plastové povrchy.

vnútro

- Na vlhkú utierku naneste sódu bikarbónu a vytrite. Potom poriadne vypláchnite.

- Napriek tomu, že vaša varná kanvica má filter na vodný kameň, musíte pravidelne čistiť vnútro (a filter).

filter na vodný kameň

- 1 Odstráňte veko.
- 2 Vyberte filter na vodný kameň ❶.
- 3 **bud'** umyte pod tečúcou vodou, alebo použite jemnú kefku **alebo**, keď odstraňujete vodný kameň z varnej kanvice, vhodte dnu aj filter. Dôkladne poumývajte.
- 4 Vložte filter späť tak, že predná časť smeruje k hubici a zatlačte na miesto ❷.

odstraňovanie vodného kameňa

- Pravidelné odstraňovanie vodného kameňa z vyhrievacieho telesa zlepši výkon vašej varnej nádoby. Ak sa z varnej kanvice pravidelne neodstraňuje vodný kameň, jeho nahromadenie môže vyústiť do:
 - môžu vzniknúť problémy, keď sa varná kanvica bude počas používania zapínať a vypínať, alebo vypínať pred prevarením.
 - varnej kanvici môže preváranie trvať dlhšie.
 - vyhrievacie teleso sa môže poškodiť.

Upozornenie: neodstraňovanie vodného kameňa z vašej varnej nádoby môže zrušiť platnosť vašej garancie.

- Keď sa na vyhrievacom telese začne ukladať vodný kameň, zakúpte vhodný prostriedok na odstraňovanie vodného kameňa a použite ho vo vašej varnej kanvici. Po odstránení vodného kameňa niekoľko krát v kanvici prevarte čerstvú vodu a vylejte ju. Dôkladne ju od prostriedku na odstraňovanie vodného kameňa očistite – môže poškodiť niektoré z jej častí.

- V niektorých častiach krajiny môže byť tvrdá voda. Prevarená voda môže byť kvôli tomu kalná a na vnútorných stranách môže zanechať usadeniny. Je to normálne, no dajú sa odstrániť pravidelným čistením.
- Vznik vodného kameňa sa dá obmedziť používaním filtrovanej vody vo vašej varnej kanvici.
- K dispozícii je široká škála nádob na filtrovanie značky Kenwood.

servis a služby zákazníkov

- Ak je kábel poškodený, z bezpečnostných dôvodov ho musí vymeniť firma Kenwood, alebo ňou autorizovaná opravovňa.

Ak potrebujete pomoc s:

- používaním vašej varnej nádoby
 - servisom alebo opravami
- Kontaktujte obchod, kde ste vašu varnú kanvicu kúpili.

Preden začnete z branjem navodil, si oglejte ilustracije na prvi strani.

varnost

- Vedno uporabljajte filter in nikoli ne nalijte vode preko oznake – ko voda zavre, lahko pljuske ven.
- Pazite se pare iz kljuna med nalivanjem in iz pokrova med polnjenjem grelnika.
- Pazite: kovinski del grelnika se bo med segrevanjem vode močno segrel.
- Ne dovolite otrokom, da bi se približali grelniku, in da bi električni kabel visel prek delovne površine – otrok bi ga lahko zgrabil in potegnil grelnik na tla.
- Če ne potrebujete toliko električnega kabla, ga skrajšajte tako, da odvečni del navijete okrog napajalnika ⑥.
- **Ko grelnik ni uporabi, ga vedno izklopite.**
- Grelnika, napajalnika, kabla ali vtičača nikoli ne namakajte v tekočino.
- Grelnika ne uporabljajte, če opazite **kakršnokoli** po kodbo grelnika, napajalnika, kabla ali vtičača. Nesite ga na pregled ali popravilo: glej 'servisiranje'.
- Manjše otroke imejte pod nadzorom, da se ne bodo igrali z grelnikom.
- **Previdno:** Grelnika ne postavljajte na nagnjeno površino.
- Uporabljajte samo priloženi napajalnik, vedno naj bo čist in suh.
- Prepričajte se, da je pokrov dobro zaprt, preden vključite grelnik.
- **Pozor:** Ne dvigujte pokrova, dokler voda vre.
- Prepričajte se, da je grelnik ugasnjen, preden ga polnite ali začnete nalivati.
- Pred polnjenjem ali nalivanjem grelnik odstranite s podstavka.
- Grelnika nikoli ne postavljajte blizu ali na grelne plošče štedilnika ali plinske grelnike.
- Ta grelnik je namenjen le gretju vode.

- Ta grelnik je namenjen samo za domačo uporabo.
- Neupoštevanje teh opozoril lahko povzroči okvaro grelnika vode.

pred vklopom

- Prepričajte se, da je napajalnik enak prikazanemu na spodnji strani grelnika.
- Grelnik za vodo je izdelan v skladu z direktivo Evropske gospodarske skupnosti 89/336/EEC.

pred prvo uporabo

- Odstranite vso embalažo in nalepke.
- Nastavite dolžino kabla – kabel potegnite iz podstavka, da ga podaljšate. Če bi ga radi skrajšali, obrnite roč na spodnji strani napajalnika v smeri urinega kazalca.
- Napolnite do oznake 'MAX', zavrite, in zlijte vodo proč. Ponovite 2-krat do 3-krat.

o grelniku vode Kenwood

- ① pokrov
- ② filter
- ③ merilniki nivoja vode
- ④ osvetljen gumb za vklop/izklop
- ⑤ 360° napajalnik
- ⑥ roč za navijanje kabla

uporaba grelnika

- 1 Gorilnik napolnite skozi pokrov. Nivo vode mora biti med oznako 'Max' in 200 ml.
- Vedno uporabite filter in nikoli ne napolnite preveč – ko voda zavre, lahko prekipi.
- Bodite gospodarni: ne zavrite več vode, kot je rabite.
- Da bi izboljšali kakovost vaših napitkov vedno uporabite svežo vodo.
- Gorilnik izpraznite po vsaki uporabi.
- 2 Preverite, ali je pokrov zaprt.

- 3 Vklomite in prižgite. Zasvetila bo lučka.
- 4 Voda bo zavrela in gorilnik se bo samodejno ugasnil. Če bi radi vodo ponovno zavreli, počakajte nekaj sekund – stikalo za vklop/izklop potrebuje nekaj časa, da se ponastavi.

● **Če boste imeli težave z prižiganjem in ugašanjem gorilnika med uporabo ali ugašanjem pred vrenjem, preverite, ali se ni morda na grelniku nabral kamen – glejte “odstranjevanje kamna”. Če odstranitev kamna ne reši težav, se obrnite na pooblaščen servis za naprave Kenwood.**

- Grelnik je opremljen s filtrom, ki preprečuje nabiranje delčkov vodnega kamna.
- Če pod grelnikom opazite kapljice vode, naj vas to ne skrbi – gre samo za kondenz.

zaščita pred segrevanjem praznega grelnika

- Če grelnik vklopite s premalo vode, bo samodejno prekinil segrevanje. Ugasnite ga in pustite, da se shladi, preden dolijete vodo. Ko se shladi, se bo stikalo nastavilo samo.

vzdrževanje in čiščenje

Pred čiščenjem izklopite grelnik in ga pustite, da se ohladi.

zunanj deli in napajalnik

- Obrišite z vlažno krpo in osušite. Ne uporabljajte abrazivnih sredstev – opraskala bodo kovinske in plastične dele.

notranji deli

- Obrišite s sodo bikarbono na vlažni krpi. Dobro sperite.
- Čeprav je grelnik opremljen s filtrom za vodni kamen, morate notranjost (in filter) redno čistiti.

filter za vodni kamen

- 1 Odprite pokrov.
- 2 Filter ❶ vzemite ven.
- 3 **ali** sperite pod tekočo vodo in uporabite mehko krtačko **ali** pri odstranjevanju kamna gorilniku dodajte še filter. Dobro sperite.
- 4 Filter namestite nazaj tako, da sprednji del nastavite ob kljun in pritisnete ❷.

odstranjevanje kamna

- Redno odstranjevanje kamna bo izboljšalo delovanje vašega gorilnika. Če kamna ne odstranjujete redno, lahko nabrani vodni kamen povzroči naslednje:
 - težave z prižiganjem in ugašanjem gorilnika med uporabo ali ugašanjem pred vrenjem.
 - gorilnik bo morda potreboval dlje, da zavre vodo.
 - element se lahko poškoduje.

Opomba: če ne odstranjujete kamna lahko to pomeni, da garancija za grelnik ne bo veljala.

- Ko se začne kamen nabirati na grelnem elementu, kupite ustrezno sredstvo za odstranjevanje kamna in ga uporabite. Po odstranjevanju kamna nekajkrat zavrite čisto vodo in jo zavržite. Očistite sredstvo z grelnika – poškoduje lahko njegove dele.
- V nekaterih območjih je voda motna in pušča usedline na stranicah gorilnika. To je normalno, odstrani pa se lahko z rednim čiščenjem.
- Drugače lahko nabiranje vodnega kamna na gorilniku zmanjšate z uporabo filtrirane vode.
- Na voljo je vrsta filtrov za vodni kamen Kenwood.

servisiranje in vzdrževanje

- Če je kabel poškodovan, ga mora zaradi varnostnih razlogov zamenjati pooblaščen serviser za naprave KENWOOD.

Če potrebujete pomoč pri:

- uporabi grelnika ali
- servisiranju in popravilih

Se obrnite na trgovino, v kateri ste kupili grelnik.